

# BLACK+DECKER

TM

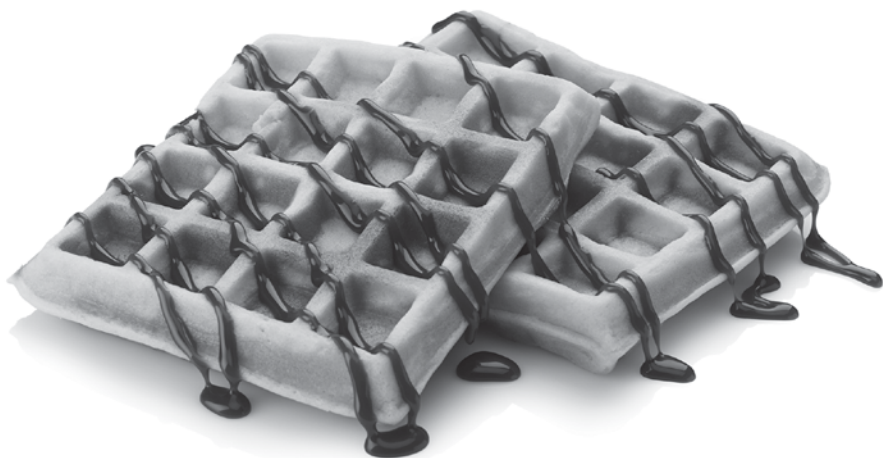
WAFFLE MAKER

WAFLERA

GAUFRIER

use and care manual  
manual de uso y cuidado  
guide d'utilisation et d'entretien

WM120B



Please Read and Save this Use and Care Book.

# IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
- Do not touch hot surfaces. Only use the heat-resistant handle.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or if the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact consumer support at the toll-free number listed in the warranty section.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, remove plug from wall outlet. Do not pull on cord.
- Do not use appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- When using the appliance, provide adequate air space above and on all sides for circulation.
- Do not use this appliance on an unstable surface.
- Do not attempt to heat or cook non-food items in this appliance.
- Use this appliance only in the closed position.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### **POLARIZED PLUG (120V models only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way

### **TAMPER-RESISTANT SCREW**

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### **ELECTRICAL CORD**

- 1) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- 2) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- 3) If an extension cord is used:
  - a) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
  - c) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

# GETTING TO KNOW YOUR WAFFLEMAKER



1. Power light (red)
2. Ready light (green)
3. Latch
4. Heat-resistant handle
5. Nonstick cooking surfaces

Product may vary slightly from what is illustrated.

## HOW TO USE

This appliance is intended for household use only.

## GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) to register your warranty.
- Before first use, clean appliance and plates according to instructions in the CARE AND CLEANING section of this manual.

## PREPARATION

**Note:** Aerosol cooking spray should not be used on the plates.

1. Set the appliance on a stable, level, heatproof surface.
2. Close lid and plug cord into outlet.
3. The red power light will come on as long as the appliance is connected to the electricity supply.
4. The green ready light will come on when the elements reach the correct cooking temperature, then cycle on and off with the thermostat.
5. Wait till the green light comes on before starting to cook.

## WAFFLES

1. Prepare the batter.
2. Pour about 1/4 cup (60ml) of mixture over each half of the bottom plate.
3. Close the wafflemaker. Don't use the latch.
4. Grill the waffles until golden brown (check after 3 minutes).

## CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Be sure the unit is unplugged and completely COOL before cleaning. Wipe the cooking surfaces with a damp sponge or cloth. DO NOT IMMERSE THE UNIT nor run water directly onto the cooking surface.
2. Do not use steel wool or other abrasive cleaners on the cooking surfaces as they may damage the nonstick coating. To remove cooked-on food, use a plastic bristle brush or nylon mesh pad. Be sure to clean the handles after each use.
3. Clean the outside surfaces by wiping with a damp or soapy sponge or cloth. Dry thoroughly with a soft cloth. Do not use harsh or abrasive cleaners that may scratch or mar the exterior surfaces. Never spray or apply cleaners directly to the waffle maker; instead, apply the cleaner to a cloth and rub on

At the places where the top and bottom toasting plates make contact, the non-stick surfaces may show signs of wear. This is purely cosmetic, and will not affect the operation of the appliance.

# WARRANTY INFORMATION

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

## **One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)**

### **What does my warranty cover?**

- Your warranty covers any defect in material or workmanship provided; however, the liability of Spectrum Brands, Inc. will not exceed the purchase price of product.

### **For how long?**

- One year from the date of original purchase with proof of purchase.

### **What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### **How do you get service?**

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

### **What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### **How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes, utilice las asas o las perillas.
- Con el fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna otra parte de esta parrilla/waflera en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato que se use cerca de menores de edad o por ellos mismos requiere mucha supervisión.
- Desconecte la unidad del tomacorriente antes de limpiarla y cuando no esté en uso. Permita que se enfríe antes de limpiarla.
- No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, que haya fallado, o haya sido dañado de cualquier otra manera. Llame al número de servicio para el consumidor que aparece en este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- No use aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuele del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes incluyendo la estufa.
- Se debe utilizar precaución extrema cuando se mueve un aparato que contiene aceite caliente u otros líquidos calientes.
- Para desconectar, retire el enchufe del tomacorriente. No hale el cable.
- No use la unidad con otro fin más que para lo que ha sido diseñada.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Cuando vaya a utilizar el aparato, asegúrese de dejar el espacio adecuado en la parte de arriba del mismo y en todos los lados para la circulación de aire.
- No utilice este aparato sobre una superficie no estable.
- No intente calentar ni cocinar artículos no comestibles en este aparato.
- Utilice este aparato solo en la posición cerrada.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

### CABLE ELÉCTRICO

- 1) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- 2) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- 3) Si se utiliza un cable de extensión:
  - a) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
  - b) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
  - c) El cable debe ser acomodado de manera que no cuele del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

**Nota:** Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

## CONOZCA SU WAFLERA



1. Luz de funcionamiento (roja)
2. Luz de listo (verde)
3. Palanca
4. Asa fría al tacto
5. Superficies de cocción antiadherente



El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

## COMO USAR

Este aparato es solamente para uso doméstico.

### PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque, etiquetas y la banda plástica alrededor del enchufe.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor visite [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) para registrar su garantía.
- Antes del primer uso, limpie el aparato y las placas de cocción de acuerdo a las instrucciones descritas en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA de este manual.

### PREPARACIÓN

**Nota:** Aceite para cocinar en aerosol no debe ser utilizado en las placas de cocción.

1. Coloque el aparato sobre una superficie estable, nivelada, a prueba de calor.
2. Cierre la tapa y enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente.
3. La luz roja de funcionamiento se iluminará siempre y cuando el aparato esté conectado a la electricidad.
4. La luz verde de listo se iluminará cuando los elementos de calor alcancen la temperatura de cocción adecuada, luego se encenderá y apagará con el termostato.
5. Espere hasta que la luz verde se ilumine antes de comenzar a cocinar.

### WAFFLES

1. Prepare la mezcla.
2. Vierta aproximadamente 1/2 taza (60ml) de la mezcla sobre cada mitad de la placa inferior.
3. Cierre la waflera. No utilice el cierre de seguridad.
4. Cocine los waffles hasta que estén dorados (después de 3 minutos, revíselos).

### CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que deban ser reparadas por el usuario. Para obtener servicio, comuníquese con personal de servicio calificado.

1. Asegúrese de que la unidad esté desconectada y de que se haya ENFRIADO totalmente antes de limpiarla. Limpie las superficies para cocinar con un paño o con una esponja húmeda. **NO SUMERJA LA UNIDAD** ni permita que corra agua directamente sobre las superficies para cocinar.
2. Para no dañar el acabado antiadherente de las superficies para cocinar no use almohadillas de fibras metálicas ni de textura abrasiva. Para retirar los residuos pegados, use un cepillo de cerdas plásticas o una almohadilla de nailon. Asegúrese de limpiar siempre las asas después de cada uso.



3. Limpie el exterior de la waflera con un paño o una esponja humedecida con agua enjabonada. No use limpiadores abrasivos que puedan rayar o manchar las superficies exteriores. Seque bien con un paño suave. Nunca rocíe ni aplique los limpiadores directamente a la waflera; aplíquelos a un paño y frótelos.

En las áreas donde la placa superior e inferior hacen contacto, podría ocurrir que las superficies antiadherentes muestren señales de desgaste. Esto solo afectará la apariencia y no el funcionamiento del aparato.

## PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

### DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha original de compra.

### ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

### ¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

### Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

### Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

## ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### **UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)**

#### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

#### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por un año a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

#### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

#### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

#### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

#### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a viernes de 9 a 13 hs  
y de 14.30 a 17 hs.  
email: servicios@spectrumbrands.com  
Humboldt 2495 piso 3  
C.A.B.A. - Argentina

### **Chile**

Servicios Tecnico Hernandez.  
Av. Providencia 2529, Local 26.  
Santiago-Chile.  
Tlf: 56 222333271  
Email:  
servicioblackanddecker@gmail.com

### **Colombia**

Rayovac Varta S.A  
Carrera 17 Número 89-40  
Línea gratuita nacional  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecanicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la  
torre Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedeblock  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-  
entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo  
Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República  
Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas.  
Tel. (582) 324-0969

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Pour protéger contre les risques de secousse électrique, ne pas plonger le cordon, la fiche ou le socle électrique du gril/gaufrier dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Il est nécessaire de surveiller de près l'utilisation de cet appareil par ou à proximité d'enfants.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant l'assemblage/le démontage et le nettoyage.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ».
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer un sinistre, une secousse électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes comme le four.
- Ne pas placer près d'une plaque électrique chaude, d'un brûleur allumé ou dans un four chaud.
- Faire preuve d'une grande prudence au moment de déplacer un appareil qui contient de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
- Pour débrancher l'appareil, retirer la fiche de la prise de courant murale. Ne pas tirer sur le cordon.
- N'utiliser cet appareil que pour les usages prévus.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Lorsque l'appareil est en marche, prévoir un espace adéquat au-dessus et sur tous les côtés de l'appareil pour la circulation d'air.
- Ne pas utiliser cet appareil sur une surface instable.
- Ne pas tenter de chauffer ou de cuire d'articles autres que des aliments dans l'appareil.
- Utiliser cet appareil seulement lorsqu'il est fermé.

## CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

### FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

### VIS INDESSERRABLE

**AVERTISSEMENT :** L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

### CORDON D'ALIMENTATION

- a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
- b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
- c) En cas d'utilisation d'une rallonge :
  - 1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
  - 2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
  - 3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

**Remarque :** Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

## FAMILIARISATION AVEC VOTRE GAUFRIER



1. Témoin d'alimentation (rouge)
2. Témoin de température (vert)
3. Loquet
4. Poignée résistant à la chaleur
5. Surfaces de cuisson antiadhésives

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

## UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

### POUR COMMENCER

- Retirer tous les matériaux d'emballage, toutes les étiquettes et la bande de plastique entourant la fiche.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) pour enregistrer la garantie.
- Avant la première utilisation, nettoyer l'appareil et les plaques en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.

### PRÉPARATION

**Remarque :** Éviter l'emploi d'aérosol de cuisson sur les plaques.

1. Placer l'appareil sur une surface stable, de niveau et résistante à la chaleur.
2. Fermer le couvercle et brancher le cordon dans la prise de courant.
3. Le témoin d'alimentation rouge est allumé tant que l'appareil est branché à l'alimentation électrique.
4. Le témoin de température vert est allumé lorsque les éléments atteignent la bonne température de cuisson, puis s'allume et s'éteint selon la température du thermostat.
5. Attendre que le témoin de température vert s'allume avant de commencer à cuisiner.

### GAUFRES

1. Préparer la pâte.
2. Verser environ 60 ml (1/4 tasse) de mélange sur chaque moitié de la plaque inférieure.
3. Fermer le gaufrier. Ne pas utiliser le loquet.
4. Faire griller les gaufres jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées (vérifier après 3 minutes).

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

1. S'assurer que l'appareil est débranché et complètement REFROIDI avant le nettoyage. Essuyer les surfaces de cuisson à l'aide d'une éponge ou d'un linge humide. **NE PAS SUBMERGER LE GAUFRIER** dans l'eau ou faire couler de l'eau directement sur les surfaces de cuisson.
2. Ne pas utiliser de laine d'acier ou d'autres produits nettoyants abrasifs sur les surfaces de cuisson, car ils pourraient endommager le fini antiadhésif. Pour retirer les aliments collés sur les surfaces de cuisson, utiliser une brosse en plastique ou un tampon à récurer en nylon. Veiller à nettoyer les poignées après chaque utilisation.
3. Nettoyer les surfaces externes en les essuyant à l'aide d'une éponge ou d'un linge humide ou savonneux. Essuyer complètement à l'aide d'un linge doux. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou

caustiques susceptibles d'égratigner ou d'endommager les surfaces externes. Ne jamais vaporiser ou appliquer de nettoyants directement sur le gaufrier; appliquer le nettoyant sur un linge et essuyer le gaufrier avec celui-ci.

Aux endroits où les plaques de grillage supérieure et inférieure se touchent, les surfaces antiadhésives peuvent présenter des signes d'usure. Ceci est purement esthétique et n'aura aucun effet sur le fonctionnement de l'appareil.

## **INFORMATION SUR LA GARANTIE ET LE SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Pour faire entretenir ou réparer l'appareil, ou pour toute question concernant votre appareil, composer le numéro 1 800 pertinent qui figure dans cette section. Prière de **NE PAS** retourner l'appareil à l'endroit où il a été acheté. De plus, prière de **NE PAS** envoyer l'appareil par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service. Vous pouvez aussi consulter le site Web indiqué sur la page couverture du présent guide.

### **Garantie limitée de un ans (Valable seulement au Canada et aux États-Unis)**

#### **Que couvre la garantie?**

- La garantie couvre tout défaut de matériaux et de fabrication; toutefois, la responsabilité de Spectrum Brands Inc. ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

#### **Quelle est la période de garantie?**

- Un ans à compter de la date d'achat originale, preuve d'achat à l'appui.

#### **Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

#### **Que ferons-nous pour vous aider?**

- Conserver votre reçu comme preuve d'achat.
- Visiter notre site Web de service en ligne au [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), ou appeler à notre numéro sans frais, 1 800 465-6070, pour obtenir du service général sous garantie.
- Si vous avez besoin de pièces ou d'accessoires, veuillez appeler au 1 800 738-0245.

#### **Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?**

- Les dommages attribuables à l'usage commercial.
- Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence.
- Les appareils qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les coûts de manutention et d'expédition liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires (il est toutefois à noter que certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à vous).

#### **Que stipule la législation d'État relativement à cette garantie?**

- Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État et la province.

# BLACK+DECKER

TM

**760 W 120V~ 60 Hz**

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Comercializado por:

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Autopista México Querétaro No 3069-  
C Oficina 004 Col. Centro Industrial  
Tlalnepantla CP 54030 Tlalnepantla,  
Estado de México Teléfono:  
01-800-714-2503

Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,  
Venta de Refacciones  
y Accesorios  
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt  
2495 Piso# 3 C1425FUG) C.A.B.A.  
Argentina C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Autopista México Querétaro No 3069-  
C Oficina 004 Col. Centro Industrial  
Tlalnepantla CP 54030 Tlalnepantla,  
Estado de México

Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands En Chile,  
Household Products Chile Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands Colombia S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of  
The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas  
registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos  
reservados.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de  
commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.

Todas la demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

Made in China.

Fabricado en China.

Fabriqué en Chine.

T22-5004233-A